



MEDICCI'S

I



Scenario
Olivier Peru

Tekeningen
Giovanni Lorusso

Inkleuring
Elodie Jacquemoire



Mijn dank gaat uit naar Jean-Luc, die me op het spoor van de familie Medici heeft gezet.
En ook naar Giovanni en Elodie, die hen tot leven wisten te wekken. Ik had me
geen betere ploeg kunnen voorstellen om dit avontuur aan te vatten.
Naast mijn bewondering en respect ben ik ook veel dank verschuldigd aan de auteurs en
geschiedkundigen zonder wie ik nooit te weten was gekomen hoe het in die tijd toeging:
Henri Pigaillem, Marcel Brion, Jacques Heers en Niccolò Machiavelli.

OLIVIER PERU

Ik wil graag mijn vrienden en mijn gezin bedanken voor hun rotsvaste steun.
Zonder hen had ik dit nooit voor elkaar gekregen!

GIOVANNI LORUSSO

1ste druk, februari 2018

© 2017 Éditions Soleil / Peru, Lorusso

© 2017 Nederlandstalige editie: Uitgeverij Daedalus, Genk

Alle rechten voorbehouden.

Oorspronkelijke titel: Médicis 01 - Cosme L'ancien - De la boue au marbre

Scenario: Olivier Peru

Tekeningen: Giovanni Lorusso

Inkleuring: Elodie Jacquemoire

Vertaling: Sophro

Lettering: Daedalus

ISBN hardcover: 978-90-88108-46-4 D/2018/11960/09

ISBN hardcover: 978-90-88108-47-1 D/2018/11960/10

Uitgeverij Daedalus
www.uitgeverijdaedalus.be

FLORENCE,
TOSCANE. 1407.

NIEMAND HEEFT
ZIJN EIGEN LOT IN
DE HAND, OF KAN
ZELF HET OORDEEL
VAN ZIJN NAZATEN
BEPALEN.

ALLEEN WELGESTELDEN KUNNEN
ZICH VERRIJKEN. ALLEEN VEROVE-
RAARS SCHRIJVEN GESCHIEDENIS
- EN LATEN DAARBIJ EEN BREED
SPOOR VAN WEDUWEN EN WEZEN
ACHTER ZICH.



MAAR AL TE VAAK LIGT HET LOT
VAN DE MENS OP VOORHAND VAST,
EN MENIGE HOOP GESCHIEDENIS
TE SCHRIJVEN BLIJKT ACHTERAF
IJDEL.



GEBOREN WORDEN EN ALTIJD OP DE
KNIËN MOETEN VOOR EEN ZWAARD, EEN
KROON, OF GOD. DE KOST VERDIENEN IN
HET ZWET DES AANSCHITNS, WACHTEN
OP BETERE TIJDEN, ZIJN NAAM VOORT-
ZETTEN, STERVEN... DAT IS HET LOT VAN
DE GEWONE MAN.

MAAR ER ZIJN MOMENTEN IN
DE GESCHIEDENIS, BEPAALDE
PLAATSEN... WAAR EERZUCH-
TIGEN DE KANS KRIJGEN OM
HUN EIGEN LOT TE BEPALEN.



HET WAS PUUR TOEVAL DAT DE VIJF-
TIENDE EEUW EEN VAN DIE MOMENTEN
WAS. DAT IK EEN VAN DIE PLAATSEN
WAS. DAT HET MIJN NAAM WAS DIE DE
HELE WERELD ZOU RONDGAAN... IK BEN
FLORENCE - DE RIJKE, DE KRONKELIGE,
DE VENIJNIGE, DE SOMBERE - EN AL
SINDE MENSENHEUGENIS DE SLAAF VAN
MIJN MEESTERS.



MIJN SCHOONHEID IS NOG
VERBORGEN, ONVOL-
KOMEN, NIET MEER DAN
EEN KWETSBAAR AMBITIE...
EEN VAAG GERUCHT
WAARAAN SLECHTS EËN
MAN GELOOF DURFT TE
HECHTEN.



COSIMO!





HOU JIJ NU NOOIT EENS OP MET HET AANSLEPEN VAN DIE OUDE TEKSTEN? ONZE KERKEN LIGGEN ER AL VOL MEE!

IK BESTUDEER ZE.

WAT DOE JE DAAR IN HEMELNAAM TOCH MEE?



JE ZOU BETER BIJ JE VAPER GAAN WERKEN ALS BANKIER, DAN DE WEGEN AF TE DWEILEN OP ZOEK NAAR DIE WAARPELOZE OULWE PERKAMENTEN.

GELD IS MAAR EEN MIDDEL. HET IS DE KENNIS DIE DE GEEST VERHEFT.



PROBEERT DIE JONGE DE' MEDICI JE MISSCHIEEN EEN LESJE TE LEREN, RINALDO?



DIE PRETENTIE ZOU IK NOOIT HEBBEN, HEER ALBIZZI. MEN KAN IMMERS ALLEEN ONDERWIJZEN, AAN WIE WIL LEREN.



JE BENT NIET OP JE MONDJE GEVALLEN, COSIMO DE' MEDICI, MAAR JE KUNT DIE RAPPE TONG VAN JE MAAR BETER IN TOOM HOUDEN, ALS JE NIET WILT DAT IK JE OP EEN DAG DE REKENING PRESENTEER VOOR JE BELEDIGINGEN.

JE WEET HOE GEMAKKELIJK WE VAN LEER TREKKEN, IN DEZE MOOIE STAD VAN ONS.



RUSTIG NOU MAAR, JONGENS!

EN JIJ, COSIMO, DOE DE GROETEN VAN ME AAN JE VAPER.



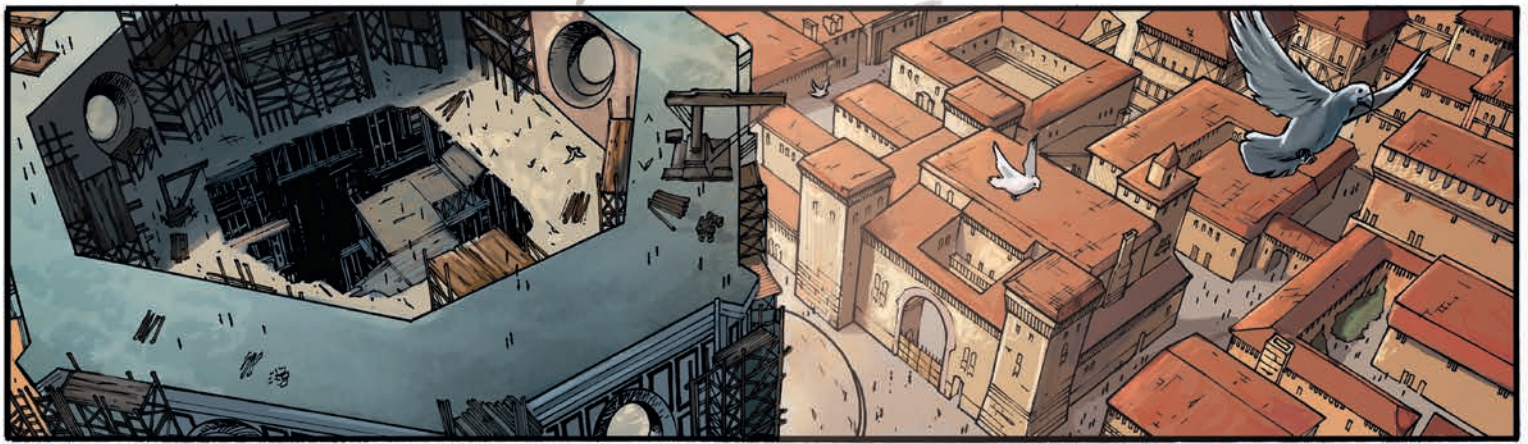
EN ZEG HEM OOK MAAR DAT HIJ MOET OPHOUDEN MET GELD TOESCHUIVEN AAN ALLE BELANGRIJKE HEREN VAN DE STAD. HEM ZIJN GELP ZO ZIEN VERKNOEIEEN IS BEST AMUSANT, MAAR DE GRAP HEEFT NU WEL LANG GENOEG GEDUURD.

ZAL IK DOEN.



MET RINALDO MOET JE OPPASSEN, COSIMO. HIJ IS TROTS, AMBITIEUS EN STERK.

IK NIET MINDER, MAAR IK WACHT ME ER WEL VOOR OM DAT ZO IN HET OPENBAAR TE TONEN.



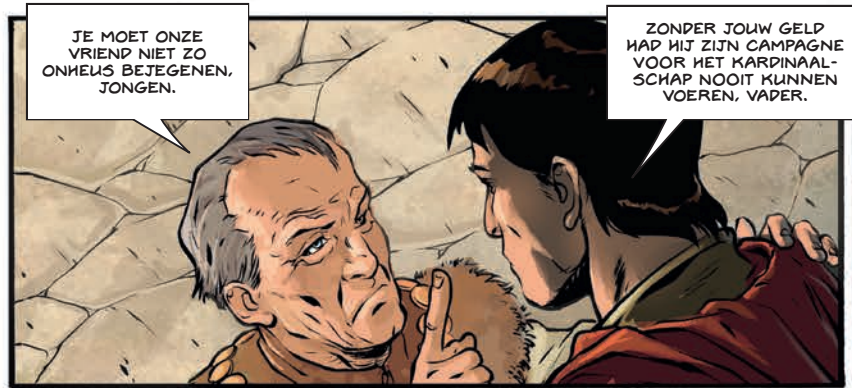
COSIMO, MIJN KNAFFE JONGEN, DAAR BEN JE EINDELIJK TERUG!

VADER, WAT FIJN OM ZO TE WORDEN ONTHAALD!



WEL, JE KOMT DAN OOK ALS GEROEPEN. KARDINAAL COSSA IS NET AANGEKOMEN.

OM EEN DEEL VAN ZIJN LENING TERUG TE BETALEN, MAG IK HOPEN.



JE MOET ONZE VRIEND NIET ZO ONHEUS BEJEGENEN, JONGEN.

ZONDER JOUW GELD HAD HIJ ZIJN CAMPAGNE VOOR HET KARDINAALSCHAP NOOIT KUNNEN VOEREN, VADER.



MAAR HIJ IS NET GEWORDEN, EN VROEG OF LAAT ZULLEN WE DAAR ONZ VOORDEEL MEE KUNNEN DOEN... EN NET ALS ZO VELE VAN ONZE KLANTEN IS HIJ EEN VRIEND.



HET KLOPT WEL DAT IK NIET VEEL MEER WAS DAN EEN VRIJBLIJTER ZONDER ROOIE DUIT, EN HANDBIJER MET HET ZWAARD DAN ALS VERKONDIGER VAN HET GELOOF, MAAR GOD HELPT ME ELKE DAG WEER BETER TE WORDEN, M'N BESTE COSIMO.



MIJN ZON MAAKTE MAAR EEN GRAPJE, MONSEIGNEUR.

DAT KRIJG JE ME ECHT NIET VERKOCHT, GIOVANNI. IK WEET WEL ZEKER DAT COSIMO AL VAN TOEN HIJ AANKWAM ELK VAN ZIJN WOORDEN OP EEN SCHAALTJE HEEFT GEWOGEN, WANT HIJ WIST VAST WEL DAT IK ALLES ZOU HOREN.



NET DAAROM BEGON IK OVER UW LENING, MONSEIGNEUR, INDERDAAD.

GODZIJDANK WORD IK OP MIJN LEEFTIJD GEPLAAGD DOOR EEN SELECTIEVE DOOFHEID. TELKENS ALS IEMAND OVER GELDZAKEN BEGINT, HOOR IK NIKS MEER.



IK HOOR DAT JIJ TEGEN LUTTELE FLORIJNEN ALLERHANDE PERKAMENTEN MET GEKOPIERDE TEKSTEN UIT DE OUDHEID EN ANDERE PRULLARIA ZONDER WAARDE OF BELANG GAAT WEGHALEN UIT DE KERKEN WAAR ZE DIE OUDE SPULLEN NOG HEBBEN LIGGEN. EN JE VADER VERTELT ME DAT JE PASSIE VOOR DE KENNIS VAN DE ANTIKEN JE OVER ALLE WEGEN VAN DE HERTOGDOMMEN EN REPUBLIEKEN VAN ITALIË DRIJFT.

HET IS NIET ZOMAAR EEN BLINDE PASSIE, MONSEIGNEUR. WAT ME AANTREKT BIJ DIE OUDE GRIEKSE OF ROMEINSE DENKERS IS VEELEER HET INTELLECTUELE. PLATO, ARISTOTELES OF PYTHAGORAS LEZEN, MAAKT DE WERELD BEGRIJPBARE.

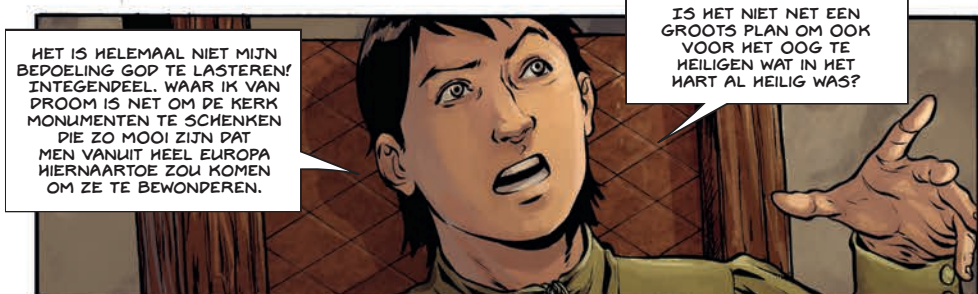


DE BIJBEL LEZEN OOK.



DE BIJBEL VOEDT HET HART. DE TEKSTEN DIE MIJ FASCINEREN, VOEPEN HET VERSTAND.

HOED JE VOOR GODSLASTERING, JONGEN. IK MAG DAN TOLERANT ZIJN - VOORAL TEGENOVER DE FAMILIE MEDICI - MAAR ALS KARDINAAL MOET IK ME NAAR MIJN KUPPE TOE TOCH WAT STRENGER IN DE LEER OPSTELLEN.



HET IS HELEMAAL NIET MIJN BEDOELING GOD TE LASTEREN! INTEGENDEEL. WAAR IK VAN DROOM IS NIET OM DE KERK MONUMENTEN TE SCHENKEN DIE ZO MOOI ZIJN DAT MEN VANUIT HEEL EUROPA HIERNAARTOE ZOU KOMEN OM ZE TE BEWONDEREN.

IS HET NIET NET EEN GROOTS PLAN OM OOK VOOR HET OOG TE HEILIGEN WAT IN HET HART AL HEILIG WAS?

MAAR VADER. IK WAS VAN PLAN OM NAAR HET ZUIDEN TE TREKKEN, OM ER NOG VOOR DE WINTER WAT ONDERZOEK TE KUNNEN DOEN.

DAT ONDERZOEK LAAT JE DAN MAAR VOOR JE UITVOEREN DOOR IEMAND ANDERS. HET IS TIJD DAT JE AAN TROUWEN DENKT. EEN MOOIE CARRIÈRE ALS ZAKENMAN EN EEN Knappe FLORENTIJNSE... ONZE NAAM MOET GROEIEN.



DAAR ZIT JE DAN GEVANGEN DOOR DE VEREISTEN VAN HET LEVEN. M'N BESTE COSIMO - MET ALLE RESPECT VOOR JE GRIEKSE FILOSOFEN!



JE Zoon PRAAT ALS EEN DICHTER, GIOVANNI.

HIJ IS EEN PROMER, MAAR HIJ WORDT BANKIER, ZOALS IK. EN VAN NU AF AAN BLIJFT HIJ HIER IN FLORENCE OM TE WERKEN.



EN JE HEBT NATUURLIJK AL EEN GESCHIKTE VROUW VOOR ME GEKOZEN, VADER.

EEN VROUW VOOR JE KIEZEN? HOE KAN JE DAT VAN ME DENKEN!?

AL GEEF IK GRIF TOE DAT HET ME ABSOLUUT NIET ZOU STOREN ALS JE DE DOCHTER VAN ALESSANDRO DE' BARDI HET HOF ZOU MAKEN. ZE IS NIET ONKNAP, VAN ADEL, EN HAAR VADER IS NIET ALLEEN MIJN VENNOOT, MAAR HEEFT ZELFS EEN PAAR WAPENKNECHTEN IN DIENST.



EEN HUWELIJK, PUS, WAARIN GELD, TITEL EN BESCHERMING VERENIGD ZOUWEN ZIJN. DE GROTE FAMILIES VAN FLORENCE ZULLEN HET ONGETWIJFELD ZIEN ALS EEN UITING VAN ONZE AMBITIE VOOR DE TOEKOMST EN IK WED DAT DE ALBIZZI ONS DAN NOG OPLETENDER IN DE GATEN ZULLEN GAAN HOUDEN.

LAAT DIE HOOGGEBOREN WINDBUILEN DAT MAAR DOEN, ALS ZE ZO GRAAG WILLEN. ONZE INTRIGES ZIJN EEN PEULSCHIL VERGELEKEN MET HUN GEKONKEL. ZIJ DENKEN ALLEEN AAN MACHT, WIJ AAN GELD!

VAN MIJN VADER ERFDE IK NIET MEER DAN EEN BESCHIEDEN WOLHANDEL EN WAT AMBITIE. IK WIST ER VOLDOENDE INKOMSTEN UIT TE PUREN OM ER OP DE OUDE MARKT EEN KLEINE BANK MEE OP TE RICHTEN. EN ALS DE ALBIZZI VANDAAG JALOERS EN PISSIG ZIJN, OMPAT ONZE BANK RIJKER IS DAN DE HUNNE, EN EEN BETERE REPUTATIE HEEFT, DAN GA IK DAAR ECHT NIET VAN WAKKER LIGGEN!



HEB IK DAN NIET HET RECHT OM VOOR MIJN ZOON EEN NÓG STRALENDER TOEKOMST NA TE STREVEN?



NIETS IS MEER GERECHTVAARDIG DAN HET STREVEN NAAR MEER BEZIT.

MAAR...

MAAR JE PROBEERT HET GESPREK NAAR EEN ANDER ONDERWERP AF TE LEIDEN, TERWIJL WE MET OVER JE HUWELIJK ZOU DEN HEBBEN.



DIE ZOON VAN JE IS DE SCHRANDESTE KNAAP DIE IK OOI T BEN TEGENGEKOMEN, GIOVANNI. DIE KRIJGT ALLES GEDAAN, VAN IEDEEEN...

LAAT HEM TROUWEN MET EEN KLOKHEN, EN HIJ ZAL HAAR ALLE GOEPE OMGANGSVORMEN BIJ-BRENGEN... LAAT HEM MET EEN VROUW TROUWEN, EN HIJ ZAL HAAR EIEREN LEREN LEGGEN. ALS HEM DAT ZO VAN PAS KOMT.



COSIMO!

PIPPO BRUNELLESCHI! HOE KAN HET DAT JE OP DIT LUUR VAN DE DAG NIET AAN EEN OF ANDER GEBOUW AAN HET WERK BENT?

ZE HEBBEN ME WEG-GESTUURD; ZE ZEGPEN DAT IK GEK WAS EN GEEN BAL BEGREEP VAN ARCHITECTUUR.



EENS TE MEER LOOP JE MET JE IDEEËN WEER TE VER VOORUIT OP DE TIJD EN KRIJGT JE JE ONTSLAG IN PLAATS VAN EEN WEL-VERDIEND FEESTBANKET.

EN ZOALS ALTIJD STA IK DAN WEER OP STRAAT MET EEN LEGE BEURS EN EEN DROGE KEEL.



LAAT ME JE DAN EEN LEKKERE KROES WIJN AANBIEDEN, IN DE SCHADUW VAN EEN MONUMENT.

GRAAG! IK VOEL ME ALTIJD CREATIEVER ALS ZE ME GOED BEGIETEN.





DE LAAN UITGESTUURD BIJ DE RENOVATIE VAN EEN SIMPELE WONING: DAT IS WEL HET TOPPUNT...

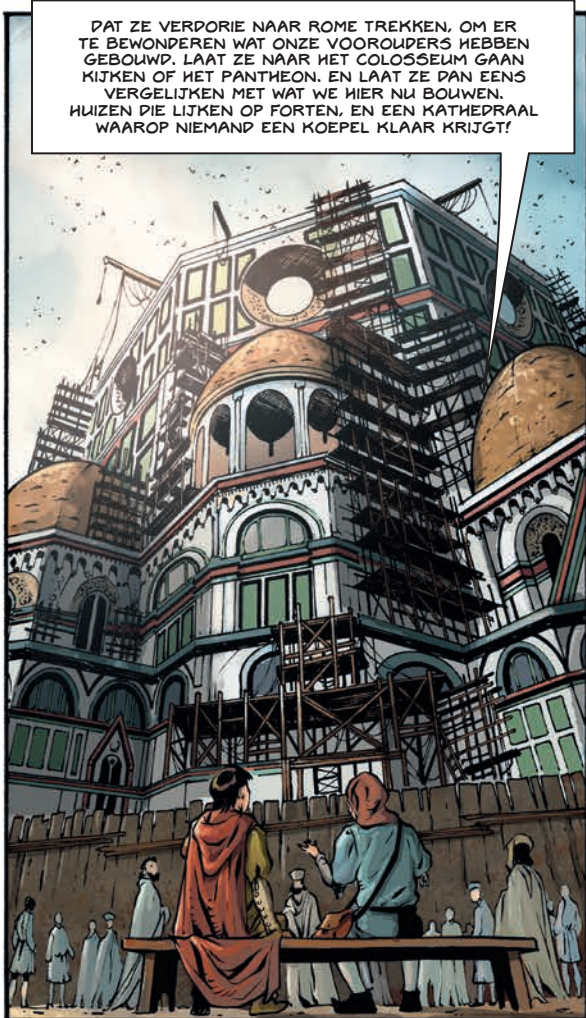
EN NATUURLIJK KREEG IK WEER MAAR EENS TE HOREN DAT MET ME ONTBRAK AAN RESPECT VOOR DE TRADITIE.

MAAR IK WED DAT ZE JE OOK JE NORSE KARAKTER VERWIJTEN, HET FEIT DAT JE SNEL OP JE TENEN GETRAPT BENT EN GEEN OOR HEBT NAAR DE WENSEN VAN JE KLANTEN.



WAT KENNEN DIE ACHTERLIJKE DROOGKLOTEN NU VAN ARCHITECTUUR?

HET ZIJN WEL DIE DROOGKLOTEN, DIE JE BETALEN.

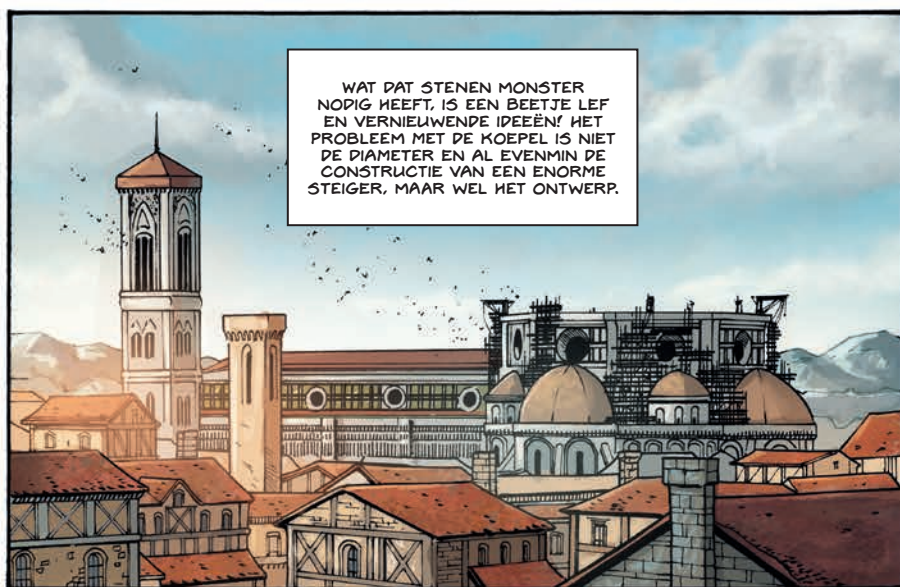


DAT ZE VERDORIE NAAR ROME TREKKEN, OM ER TE BEWONDEREN WAT ONZE VOOROUDERS HEBBEN GEBOUWD. LAAT ZE NAAR HET COLOSSEUM GAAN KIJKEN OF HET PANTHEON. EN LAAT ZE DAN EENS VERGELIJKEN MET WAT WE HIER NU BOUWEN. HUIZEN DIE LIJKEN OP FORTEN, EN EEN KATHEDRAAL WAAROP NIEMAND EEN KOEPEL KLAAR KRIJGT!



DAT HEILIGE MISBAKSEL ONTSIERT ONZE STAD NU AL BIJNA EEN EELW. WAT EEN SCHANDE VOOR AL WIE ZICH HIER ARCHITECT DURFT NOEMEN!

DE BOUWERS VAN DE KATHEDRAAL ZAGEN HET ALLEMAAL VEEL TE GROOT. JE KUNT GEWOON GEEN STEIGER BOUWEN DIE STERK GENOEG IS OM DE HONDERDEN TONNEN STENEN TE DRAGEN DIE VOOR DE KOEPEL NODIG ZIJN, OF JE MOET ALLE BOMEN IN HEEL TOSCANE KAPPEN.



WAT DAT STENEN MONSTER NODIG HEEFT, IS EEN BEETJE LEF EN VERNIEUWENDE IDEEËN! HET PROBLEEM MET DE KOEPEL IS NIET DE DIAMETER EN AL EVENMIN DE CONSTRUCTIE VAN EEN ENORME STEIGER, MAAR WEL HET ONTWERP.



DAAR ZIT HEM DE KNEEP. IN HET ONTWERP. DE KNEEP DIE ONS IN STAAT ZAL STELLEN DE KROON OP DAT BOUWWERK TE ZETTEN. EN ER KOMT EEN DAG, DAT IK DIE KNEEP VIND!

EEN KNEEP... ER ZAL TOCH MEER NODIG ZIJN DAN EEN HANDIGHEIDJE OM ER EEN KOEPEL BOVENOP TE KRIJGEN EN TE HOUDEN.



ALS IK 'KNEEP' ZEG, DAN BEDOEL IK EEN THEORETISCHE REGEL, EEN LOGICA DIE HET MOGELIJK MAAKT OM DE ARCHITECTURALE PROBLEEMEN OP TE LOSSEN, GEWOON DOOR EEN SLIM ONTWERP.

EEN REGEL? BOUWKUNDE HEEFT TOCH NIETS VANPOEN MET WISKUNDE. HET IS GEEN WETENSCHAP, HË.



TJA... IK DENK NET VAN WËL... EN OP EEN DAG ZAL IK DIE REGEL ONTDEKKEN.



MAAR VERTEL ME NU EENS HOE HET MET JOU GAAT. ZOALS ZO VAAK LUISTER JE ALLEEN NAAR MIJN VERHAAL, EN KOMEN WE NOOIT AAN JOU TOE...

IK ZAL MOETEN TROUWEN...



AHA...

DAN KUNNEN WE MAAR BETER OVER ARCHITECTUUR PRATEN.



WE KENNEN ELKAAR NIET ECHT, MAAR IK KAN JE ALLESZINS BELOVEN DAT IK EEN OPPERBESTE ECHTGENOOT VOOR JE ZAL PROBEREN TE ZIJN. MAAR IK WIL GEEN BEDROEFDE ECHTGENOTE AAN HET HOOFD VAN MIJN HUISHOUDEN...

...DUS VERTEL ME NU EENS EERLIJK WAT JE VAN ME DENKT EN HOE JIJ STAAT TEGENOVER DIT HUWELIJK DAT ONZE VAPERS ZOVEEL PLEZIER ZOU POEN.



ZE ZEGGEN DAT U HEEL INTELLIGENT BENT, EN GOED GESCHOOLD... DAT U ZICH GRAAG OMRINGT MET KUNSTENAARS EN GELEERDEN, EN DAT U LIEVER NIKS TE MAKEN HEBT MET DE ANDERE WELGESTELDE JONGE HEREN IN DE STAD.



ALS JE DAARMEE BEDOELT DAT IK HEN ARROGANT, BRUIJT EN STOMPZINNIG VIND, JA, DAN BEN IK HET MELEMAAL EENS MET WAT MEN OVER ME VERTELT, MAAR IK HAD LIEVER WILLEN WETEN OF MET U PERSOONLIJK VERDRIETIG STEMT, DAT U MET MIJ MOET TROUWEN.



IK GEHOORZAAM MIJN VADER, ZOALS U DE UWE.



EN DAT SCHIKT U?

EEN ANDER HAD ME NOOIT GEVRAAGD WAT IK VINDE VAN HET LOT DAT ME WACHT. IK VERONDERSTEL DAT DAT BETEKENT DAT U EEN GOED MAN BENT...



...ALTHANS, ALS UW WELWILLENDHEID NIET EEN VORM VAN BELEEFDPHEID IS.

WANT DE GEMOEDSTOESTAND VAN DE VROUWEN WORDT IMMERS NIET VEEL PLAATS GEGUND IN DEZE TIJD.

DIE TIJD WAAROVER U HET HEEFT, IS VOLOP AAN HET VERANDEREN. ALS ER IETS IS WAAR IK VAN HOU, DAN ZIJN HET VERLICHTE GEESTEN, EN HET MAAKT MIJ HEUS NIET UIT OF HET DIE VAN MANNEN OF VROUWEN ZIJN.



GIOVANNI, COSIMO!



DOMENICO!

WAT IS ER GEBEURD?

EEN STEL WOESTELINGEN HEEFT OP HET MARKTPLEIN DE TAFELS VAN DE BANKIERS OMVER GEGOOID, EN EEN PAAR MANNEN EEN PAK SLAAG GEGEVEN.



WOESTELINGEN, IN DIENST VAN...?

IK ZAG RINALDO DEGLI ALBIZZI, DIE OP EEN AFSTANDTJE DE LAKENS LEEK UIT TE PELEN.

EN WAAROM HEBBEN DIE MANNEN OOK JOU AANGEVALLEN?



OMDAT IK JOUW FAMILIE DIEN, MIJN LEVEN TOCH GEEN WAARDE HEEFT, EN OMDAT IK JE VRIEND BEN.

JE HAD GELIJK... IK HAD BETER GEZWEGEN TOEN IK HEM ZAG BIJ HET BINNENRIJDEN VAN DE STAD...



VERVLOEKTE RINALDO. IK HOOP DAT HIJ BRANDT IN DE HEL!

DAT ZIJN FAMILIE EN ZIJN AANHANGERS OVER DE STAD HEERSEN VOLSTAAT NIET VOOR HEM. NU GEDRAAGT HIJ ZICH OOK NOG EENS ALS EEN TIRAN.



HET KOMT HEM OOIIT NOG PUUR TE STAAN, DOMENICO. IK ZWEER JE DAT RINALDO DEGLI ALBIZZI NOG SPIJT ZAL KRIJGEN DAT HIJ ZICH ZO WOEST EN WREEP GEDRAAGT!



VOOR EEN RECHTBANK IN DE STAD ZAL JE NOOIT GENOEGDOENING OF SCHA-DEVERGOEPING KRIJGEN.

HET GERECHT IS NIET MEER DAN EEN HANDSCHOEN ROND DE HAND DIE HAAR DRAAGT.

EN DAT IS DE HAND VAN DE ALBIZZI.



VOORLOPIG WEL... MAAR HANDEN KAN JE AFHAKKEN.

DAT SOORT PINGEN KAN JE MAAR BETER NIET LUIDOP ZEGGEN, COSIMO. ALS IEMAND HET RINALDO DOORVERTELT...



DIT IS CONTESSINA DE BARPI. ZIJ WORDT BINNENKORT MIJN VROUW. ZE MAG ALLES WOREN WAT IK TE VERTELLEN HEB.